



Cirugía laparoscópica de la vesícula

Cómo prepararse y qué esperar

Este folleto es para pacientes que se van a hacer una cirugía laparoscópica para remover la vesícula. Él explica qué esperar, cómo prepararse para la cirugía y cómo planificar su recuperación.

¿Qué es la cirugía laparoscópica?

En la *cirugía laparoscópica*, se hace 4 o más incisiones pequeñas en el cuerpo. Este método deja cicatrices más pequeñas que una *cirugía abierta*. También debe tener una recuperación más rápida.

En la cirugía laparoscópica de la vesícula (colecistectomía), su cirujano usará herramientas especiales para remover la vesícula. Estos instrumentos se introducirán por unas incisiones pequeñas en su abdomen.

Durante la cirugía, llenarán su abdomen con el gas *dióxido de carbono* (CO₂). Este gas separa los órganos de la piel para que el médico pueda ver mejor el área.

Cómo prepararse

- **Medicinas:** No tome aspirina ni otros productos que afectan como se coagula la sangre por 1 semana antes de la cirugía. Dos de estos son el ibuprofeno (Advil, Motrin) y el naproxeno (Aleve, Naprosyn). Revise la hoja ajuntada para más información.
- **Afeitándose:** No se afeite en ningún parte del cuerpo que no se afeite ya todos los días. Si suele afeitarse cerca del sitio quirúrgico, no se afeite en esa área por 2 días (48 horas) antes de su cirugía.
- **Regresando a casa:** Planifique para que un adulto responsable le pueda llevar a casa desde el hospital y que se pueda quedar con usted durante la primera noche. Usted no puede manejar ni tomar un taxi o autobús sin un acompañante a su casa desde el hospital.



Su cirugía estará en el pabellon quirúrgico en el Centro Medico de la Universidad de Washington.

El día antes de la cirugía

- **La hora de llegada:** Una coordinadora de la sala de operación le llamará antes de las 5 de la tarde la noche antes de la cirugía y le informará a qué hora se tiene que presentar al hospital. Si tiene la cirugía un día lunes, la coordinadora le llamará el viernes anterior. Si llega las 5 y no ha recibido esta llamada, llame al 206.598.6541.
- **Dúchese:** Dúchese la noche antes de su cirugía. Use el jabón antibacteriano especial que le dio la enfermera.
 - **No** use el jabón especial en la cara, pelo, ni en sus partes privadas. Use su propio jabón y champú en esas áreas del cuerpo. (Lea las instrucciones que viene con el jabón).
 - Use toallas limpias para secarse y póngase ropa limpia.

El día de la cirugía

- **Dúchese en casa:** Dúchese la mañana de la cirugía. Siga los mismos pasos que siguió cuando se duchó la noche anterior.
- **Cobija Caliente:** En el hospital, le taparemos con una cobija caliente mientras esté esperando entrar en la sala de operación. Esto calienta su cuerpo y ayuda a prevenir infección.

Después de la cirugía

Volverá a casa la noche después de la cirugía o la mañana siguiente. Planifique que un adulto responsable va a poder llevarle a casa desde el hospital. Si vuelve a casa el mismo día de la cirugía, planifique que un adulto se quede con usted para la primera noche.

Para su seguridad

Los medicamentos que recibe durante y después de la cirugía le afectará en su manera de pensar claramente. Para las 24 horas después de la cirugía, no:

- Maneje
- Viaje solo
- Use maquinas
- Tome alcohol
- Firme documentos legales ni tome decisiones importantes.
- Sea responsable para niños, mascotas, o un adulto que necesita estar cuidado.

Cuidados para la incisión

- Sus incisiones estarán cubiertas por vendas plásticas. Puede remover las vendas plásticas y ducharse 48 horas después de la cirugía.
- Después de remover las vendas plásticas, dúchese cada día. **No** frote el área de la incisión.
- Debajo de las vendas, su incisión estará cubierto por una cinta blanca que se llama Steri-Strips. Esta cinta se caerá solo después de varios días.
- Revise las incisiones cada día para señales de infección que están nombrados en la sección "Cuándo llamar" que está a continuación.

Medicinas

- **No** tome aspirina ni otros productos que afecta como se coagula la sangre hasta 2 días después de la cirugía (revise la hoja ajuntada).
- Tome las medicinas para dolor tal como están recetadas.
- Empiece tomar sus medicinas regulares tal como están recetadas.

Regresando al trabajo

Regrese a trabajar cuando se siente bien haciéndolo. La mayoría de la gente puede volver a trabajar dentro de 1 semana.

Cuándo llamar

Llame a la línea de consejo de enfermería al 206.598.4477 o a su médico si tiene:

- Sangrado o flujo que empapa la venda
- Una fiebre arriba de 100.5°F (38°C)
- Temblores y escalofríos
- Cualquier señal de infección en sus incisiones:
 - Enrojecimiento o hinchazón
 - Dolor que está empeorando
 - Flujo que huele mal, o un cambio en el tipo o cantidad de flujo
- Náusea
- Vómitos
- Piel amarilla (ictericia)
- Cualquier preocupación que puede esperar hasta su cita de seguimiento.

¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Llame a su médico o proveedor de salud si tiene preguntas o dudas.

Entre semana de 8 a.m. a 4 p.m., llame a la línea de consejo de enfermería de especialidades quirúrgicas al 206.598.4477.

Fuera de horario y el fin de semana, llame al 206.598.6190 y pida que le mande un mensaje al residente de cirugía que está de turno. O, pida que le manda un mensaje a su cirujano:

Dr. _____

Laparoscopic Gallbladder Surgery

How to prepare and what to expect

This handout is for patients who are having laparoscopic surgery to remove their gallbladder. It explains what to expect, how to prepare for surgery, and how to plan for your recovery.

What is laparoscopic surgery?

In *laparoscopic surgery*, 4 or more small incisions are made in your body. This method leaves smaller scars than *open surgery*. You should also have a faster recovery.

In laparoscopic gallbladder surgery (*cholecystectomy*), your surgeon will use special tools to remove your gallbladder. These instruments will be inserted through small incisions in your abdomen.

During surgery, your abdomen will be filled with *carbon dioxide* (CO₂) gas. This lifts your skin away from your organs so that your doctor can see the area better.



Your surgery will be done in the Surgery Pavilion at University of Washington Medical Center.

How to Prepare

- **Medicines:** Do **not** take aspirin or other products that affect blood clotting for 1 week before your surgery. Two of these are ibuprofen (Advil, Motrin) and naproxen (Aleve, Naprosyn). See attached sheet for more information.
- **Shaving:** Do **not** shave any part of your body that you do not already shave every day. If you normally shave near your surgical site, do not shave that area for 2 days (48 hours) before your surgery.
- **Going home:** Plan for a responsible adult to drive you home from the hospital and stay with you the first night. You cannot drive yourself or take a taxi or bus home alone from the hospital.

Day Before Surgery

- **Arrival time:** An OR (operating room) scheduler will call you by 5 p.m. the night before your surgery and tell you when to come to the hospital. If your surgery is on a Monday, the scheduler will call you the Friday before.

If you do not receive this call by 5 p.m., call 206.598.6541.

- **Shower:** Take a shower the night before your surgery. Use the special antibacterial soap your nurse gave you.
 - Do **not** use the special soap on your face, hair, or private parts. Use your own soap and shampoo on those areas. (See the directions that came with the soap.)
 - Use clean towels to dry off, and put on clean clothing.

Surgery Day

- **Shower at home:** Take a shower in the morning of your surgery. Follow the same steps as you did for your shower the night before.
- **Heating blanket:** At the hospital, we will cover you with a heating blanket while you wait to go into the OR. This warms your body and helps prevent infection.

After Surgery

You will go home the night after your surgery or the next morning. Plan for a responsible adult to drive you home from the hospital. If you go home the same day as your surgery, plan for an adult to stay with you the first night.

For Your Safety

Medicines you receive during and after your surgery will affect your ability to think clearly. For 24 hours after your surgery, do **not**:

- Drive
- Travel by yourself
- Use machines
- Drink alcohol
- Sign legal papers or make important decisions
- Be responsible for children, pets, or an adult who needs care

Incision Care

- Your incisions will be covered by plastic bandages. You can remove the plastic bandages and shower 48 hours after surgery.
- After removing the plastic bandages, shower every day. Do **not** scrub the incision site.
- Under the bandages, your incisions will be covered by white tapes called Steri-Strips. These tapes will fall off by themselves after several days.
- Check your incisions every day for the signs of infection listed under “When to Call,” below.

Medicines

- Do **not** take aspirin or other products that affect blood clotting until 2 days after your surgery (see attached sheet).
- Take your pain medicines as prescribed.
- Start taking your regular medicines as prescribed.

Return to Work

Return to work when you feel OK doing so. Most people can go back to work within 1 week.

When to Call

Call the Nurse Advice Line at 206.598.4477 or your doctor if you have:

- Bleeding or drainage that soaks your dressing
- A fever higher than 100.5°F (38°C)
- Shaking and chills
- Any sign of infection in your incisions:
 - Redness or swelling
 - Pain that is getting worse
 - Drainage that smells bad, or a change in the type or amount of drainage
- Nausea
- Vomiting
- Yellow skin (*jaundice*)
- Any concerns that cannot wait until your follow-up visit

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

Weekdays from 8 a.m. to 4 p.m., call the Surgical Specialties Nurse Advice Line at 206.598.4477.

After hours and on weekends and holidays, call 206.598.6190 and ask for the resident on call for Surgery to be paged.

Or, ask for your surgeon to be paged:

Dr. _____